

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة

A/44/441
11 August 1989
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISHالدورة الرابعة والأربعون
البند ٩٩ من جدول الأعمال المؤقت*العهدان الدوليان الخاصان بحقوق الانسان

حالة العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية والبروتوكول الاختياري المتعلق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية

تقرير الأمين العام

١ - أقرت الجمعية العامة بقرارها ٢٣٠٠ ألف (د - ٢١) المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦ العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية والبروتوكول الاختياري المتعلق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية وعرضتها للتوقيع أو التصديق أو الانضمام ، كما أعربت عن أملها في التوقيع أو التصديق على العهدين والبروتوكول الاختياري أو الانضمام إليها دونما تأخير ، وأن يبدأ سريانها في موعد مبكر . كذلك طلبت الجمعية الى الأمين العام أن يقدم إليها في دوراتها المقبلة تقارير عن حالة التصديقات على العهدين وعلى البروتوكول الاختياري . واستجابة لذلك الطلب ، تقدم الى الجمعية العامة سنويا منذ دورتها الثانية والعشرين المعقودة في عام ١٩٦٧ ، تقارير عن حالة العهدين الدوليين والبروتوكول الاختياري .

A/44/150

*

٢ - وقد فُتِح باب التوقيع على كل من العهدين والبروتوكول الاختياري في نيويورك في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦ . ووفقا للأحكام الواردة في كل من العهدين والبروتوكول الاختياري^(١) ، بدأ نفاذ العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية في ٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦ وبدأ نفاذ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية في ٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦ ، أما البروتوكول الاختياري المتعلق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية فقد بدأ نفاذه في وقت واحد مع ذلك العهد في ٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦ ، وذلك بعد أن نال العدد المطلوب من التصديقات عليه أو الانضمام اليه .

٣ - وكان مما قامت به الجمعية العامة في قرارها ١١٤/٤٣ المؤرخ في ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ أن حثت مرة أخرى جميع الدول التي لم تصبح بعد أطرافاً في كلا العهدين على أن تفعل ذلك ، وأن تنظر أيضاً في أمر الانضمام إلى البروتوكول الاختياري المتعلق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية ، ودعت الدول الأطراف في العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية إلى النظر في إصدار الاعلان المنصوص عليه في المادة ٤١ من العهد ، وناشدت الدول الأطراف في العهدين أن تعيد النظر فيما إذا كان ينبغي لها أن تتمسك بأي تحفظ أبدته بشأن أحكام كلا العهدين على حد سواء . كذلك طلبت الجمعية إلى الأمين العام أن يقدم إليها في دورتها الرابعة والأربعين تقريراً عن حالة العهدين والبروتوكول الاختياري .

٤ - وفي ١ آب/أغسطس ١٩٨٩ ، كانت ٩٢ دولة قد صدقت على العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية أو انضمت اليه ، وكانت ٨٧ دولة قد صدقت على العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية أو انضمت اليه ، وكانت ٤٥ دولة قد صدقت على البروتوكول الاختياري المتعلق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية أو انضمت اليه . وبالإضافة إلى ذلك وقعت سبع دول على العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ، وعلى العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية ، ووقعت خمس دول على البروتوكول الاختياري . وترد في المرفقات الأولى إلى الثالث من هذا التقرير قائمة الدول التي وقعت على العهدين والبروتوكول الاختياري أو صدقت عليها أو انضمت إليها ، وكذلك تواريخ توقيعها أو تصديقها أو انضمامها .

٥ - وقد أصدرت حكومات الأرجنتين ، وإسبانيا ، وإكوادور ، وألمانيا (جمهورية الاتحادية) ، وإيسلندا ، وإيطاليا ، وبلجيكا ، وبيرو ، والدانمرك ، وسري لانكا ، والسفال ، والسويد ، وغامبيا ، والفلبين ، وفنلندا ، وكندا ، والكونغو ،

ولكسمبرغ ، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، والنرويج ، والنمسا ، ونيوزيلندا ، وهولندا ، عند تصديقها على العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية أو بعد ذلك ، الاعلان المنصوص عليه في المادة ٤١ من ذلك العهد ، واعترفت فيه باختصاص اللجنة المعنية بحقوق الانسان المنشأة بمقتضى المادة ٢٨ من ذلك العهد بأن تتسلم وتدرس الرسائل التي بتغيد بأن احدى الدول الاطراف تدعي أن دولة أخرى طرفاً لا تفي بالالتزامات المترتبة عليها بموجب العهد . وقد بدأ نفاذ أحكام المادة ٤١ في ٢٨ آذار/مارس ١٩٧٩ وفقاً للفقرة ٢ من تلك المادة .

٦ - وفيما يتعلق بتنفيذ العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية قامت اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ، المنشأة بمقتضى قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٧/١٩٨٥ المؤرخ في ٢٨ أيار/مايو ١٩٨٥ ، بعقد دورتها الثالثة في مكتب الأمم المتحدة في جنيف في الفترة من ٦ إلى ٢٤ شباط/فبراير ١٩٨٩ . وقدمت اللجنة تقريراً الى المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته العادية الأولى لعام ١٩٨٩^(٣) ، أوردت فيه اقتراحات وتوصيات بشأن القضايا الناشئة عن النظر في التقارير المقدمة من الدول الاطراف في العهد .

٧ - وأحاط المجلس الاقتصادي والاجتماعي علماً مع التقدير ، في جملة أمور ، فسي قراره ٨١/١٩٨٩ المؤرخ في ٢٤ أيار/مايو ١٩٨٩ بتقرير اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية عن دورتها الثالثة ، وقرر إحالة تقرير اللجنة الى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والأربعين للنظر فيه في اطار بند جدول الاعمال المعنون "العهدان الدوليان الخاصان بحقوق الانسان" .

٨ - وفيما يتعلق بتنفيذ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية ، عقدت اللجنة المعنية بحقوق الإنسان دورتها الرابعة والثلاثين في مكتب الأمم المتحدة في جنيف في الفترة من ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر إلى ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ ، ودورتها الخامسة والثلاثين في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ٢٠ آذار/مارس إلى ٧ نيسان/أبريل ١٩٨٩ ، ودورتها السادسة والثلاثين في مكتب الأمم المتحدة في جنيف في الفترة من ١٠ إلى ٢٨ تموز/يوليه ١٩٨٩ . ووفقاً للمادة ٤٥ من العهد والمادة ٦ من البروتوكول الاختياري ، قدمت اللجنة تقريرها السنوي إلى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والأربعين^(٣) ، الذي يتناول أنشطة اللجنة في دوراتها الرابعة والثلاثين والخامسة والثلاثين والسادسة والثلاثين .

الحواشي

(١) المادة ٣٧ من العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ، والمادة ٤٩ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية ، والمادة ٩ من البروتوكول الاختياري .

(٢) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، ١٩٨٩ ، الملحق رقم ٤
· (E/1989/22)

(٣) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والاربعون ،
الملحق رقم ٤٠ (A/44/40) .

المرفق الأول

قائمة الدول التي وقّعت على العهد الدولي الخامس
بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية أو صدقت
عليه أو انضمت اليه

<u>الدولة</u>	<u>تاريخ التوقيع</u>	<u>تاريخ استلام وشيخة التصديق أو الانضمام</u>
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	١٨ آذار/مارس ١٩٦٨	١٦ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٣
الأرجنتين	١٩ شباط/فبراير ١٩٦٨	٨ آب/أغسطس ١٩٨٦
الأردن	٣٠ حزيران/يونيه ١٩٧٣	٢٨ أيار/مايو ١٩٧٥
اسبانيا	٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٧٦	٢٧ نيسان/ابريل ١٩٧٧
استراليا	١٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٣	١٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٥
اسرائيل	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	
أفغانستان		٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٣ (٤)
اكوادور	٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٦٧	٦ آذار/مارس ١٩٦٩
المانيا (جمهورية-الاتحادية)	٩ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٦٨	١٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٣
اوروغواي	٢١ شباط/فبراير ١٩٦٧	١ نيسان/ابريل ١٩٧٠
أوغندا		٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ (٤)
إيران (جمهورية - الاسلامية)	٤ نيسان/ابريل ١٩٦٨	٢٤ حزيران/يونيه ١٩٧٥
ايرلندا	١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٣	
ايسلندا	٣٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٨	٢٣ آب/أغسطس ١٩٧٩
ايطاليا	١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٦٧	١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨
بربادوس		٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧٣ (٤)
البرتغال	٧ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٦	٣١ تموز/يوليه ١٩٧٨
بلجيكا	١٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٨	٢١ نيسان/ابريل ١٩٨٣
بلغاريا	٨ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٦٨	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٠
بنما	٢٧ تموز/يوليه ١٩٧٦	٨ آذار/مارس ١٩٧٧
بولندا	٢ آذار/مارس ١٩٦٧	١٨ آذار/مارس ١٩٧٧

(يتبع)

المرفق الاول (تابع)

تاريخ استلام وثيقة التصديق أو الانضمام	تاريخ التوقيع	الدولة
١٢ آب/اغسطس ١٩٨٢ (١)		بوليفيا
٢٨ نيسان/ابريل ١٩٧٨	١١ آب/اغسطس ١٩٧٧	بيرو
٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٨ (١)		ترينيداد وتوباغو
١٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٥	٧ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٦٨	تشيكوسلوفاكيا
٢٤ ايار/مايو ١٩٨٤ (١)		توغو
١٨ آذار/مارس ١٩٦٩	٣٠ نيسان/ابريل ١٩٦٨	تونس
٢ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٥	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	جامايكا
	١٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٨	الجزائر
١٧ آذار/مارس ١٩٨٢ (ج)		جزر سليمان
١٥ ايار/مايو ١٩٧٠ (١)		الجمهورية العربية الليبية
٨ ايار/مايو ١٩٨١ (١)		جمهورية افريقيا الوسطى
		جمهورية اوكرانيا الاشتراكية
١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣	٢٠ آذار/مارس ١٩٦٨	السوفياتية
		جمهورية بيلوروسيا
١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣	١٩ آذار/مارس ١٩٦٨	الاشتراكية السوفياتية
١١ حزيران/يونيه ١٩٧٦ (١)		جمهورية تنزانيا المتحدة
٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨ (١)		الجمهورية الدومينيكية
		الجمهورية الديمقراطية
٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣	٢٧ آذار/مارس ١٩٧٣	الالمانية
٢١ نيسان/ابريل ١٩٦٩ (١)		الجمهورية العربية السورية
		جمهورية كوريا الديمقراطية
١٤ ايلول/سبتمبر ١٩٨١ (١)		الشعبية
٦ كانون الثاني/يناير ١٩٧٣	٢٠ آذار/مارس ١٩٦٨	الدانمرك
١٦ نيسان/ابريل ١٩٧٥ (١)		رواندا
٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٤	٢٧ حزيران/يونيه ١٩٦٨	رومانيا
١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٦ (١)		زائير
(يتبع)		

المرفق الاول (تابع)

تاريخ استلام وشيخة التصديق أو الانضمام	تاريخ التوقيع	الدولة
١٠ نيسان/ابريل ١٩٨٤ (١)		زامبيا
١٨ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٥ (١)		سان مارينو
٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١ (١)		سانت فنسنت وجزر غرينادين
١١ حزيران/يونيه ١٩٨٠ (١)		سري لانكا
٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩	٢١ ايلول/سبتمبر ١٩٦٧	السلفادور
١٣ شباط/فبراير ١٩٧٨	٦ تموز/يوليه ١٩٧٠	السنغال
١٨ آذار/مارس ١٩٨٦ (١)		السودان
٢٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٦ (١)		سورينام
٦ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧١	٢٩ ايلول/سبتمبر ١٩٦٧	السويد
١٠ شباط/فبراير ١٩٧٣	١٦ ايلول/سبتمبر ١٩٦٩	شيلي
		الصين (ب)
٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧١	١٨ شباط/فبراير ١٩٦٩	العراق
٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٣ (١)		غابون
٢٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٨ (١)		غامبيا
١٩ ايار/مايو ١٩٨٨ (١)		غواتيمالا
١٥ شباط/فبراير ١٩٧٧	٢٢ آب/اغسطس ١٩٦٨	غيانا
٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨	٢٨ شباط/فبراير ١٩٦٧	غينيا
٢٥ ايلول/سبتمبر ١٩٨٧ (١)		غينيا الاستوائية
٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠ (١)		فرنسا
٧ حزيران/يونيه ١٩٧٤	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	الغلبين
١٠ ايار/مايو ١٩٧٨	٢٤ حزيران/يونيه ١٩٦٩	فنزويلا
١٩ آب/اغسطس ١٩٧٥	١١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٦٧	فنلندا
٢٤ ايلول/سبتمبر ١٩٨٢ (١)		فييت نام
٢ نيسان/ابريل ١٩٦٩	٩ كانون الثاني/يناير ١٩٦٧	قبرص
٢٧ حزيران/يونيه ١٩٨٤ (١)		الكاميرون
	١٧ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٠	كمبوتشيا الديمقراطية

(يتبع)

المرفق الاول (تابع)

<u>تاريخ استلام وشيخة التمديق أو الانضمام</u>	<u>تاريخ التوقيع</u>	<u>الدولة</u>
١٩ أيار/مايو ١٩٧٦ (٤)		كندا
٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٨	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	كوستاريكا
٢٩ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٦٩	٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	كولومبيا
٥ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٢ (٤)		الكونغو
١ أيار/مايو ١٩٧٢ (٤)		كينيا
٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٢ (٤)		لبنان
١٨ آب/اغسطس ١٩٨٢	٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤	لكسمبرغ
	١٨ نيسان/ابريل ١٩٦٧	ليبيريا
	٢٢ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٦٨	مالطة
١٦ تموز/يوليه ١٩٧٤ (٤)		مالي
٢٢ ايلول/سبتمبر ١٩٧١	١٤ نيسان/ابريل ١٩٧٠	مدغشقر
١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٢	٤ آب/اغسطس ١٩٦٧	مصر
٣ أيار/مايو ١٩٧٩	١٩ كانون الثاني/يناير ١٩٧٧	المغرب
٢٣ آذار/مارس ١٩٨١ (٤)		المكسيك
		المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية
٢٠ أيار/مايو ١٩٧٦	١٦ ايلول/سبتمبر ١٩٦٨	منغوليا
١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤	٥ حزيران/يونيه ١٩٦٨	موريشيوس
١٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٣ (٤)		النرويج
١٣ ايلول/سبتمبر ١٩٧٢	٢٠ آذار/مارس ١٩٦٨	النمسا
١٠ ايلول/سبتمبر ١٩٧٨	١٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٢	النيجر
٧ آذار/مارس ١٩٨٦ (٤)		نيكاراغوا
١٣ آذار/مارس ١٩٨٠ (٤)		نيوزيلندا
٢٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٨	١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٨	الهند
١٠ نيسان/ابريل ١٩٧٩ (٤)		هندوراس
١٧ شباط/فبراير ١٩٨١ (٤)	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	هنغاريا
١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٧٤	٢٥ آذار/مارس ١٩٦٩	

(يتبع)

المرفق الأول (تابع)

تاريخ استلام وثيقة
التصديق أو الانضمام

تاريخ التوقيع

الدولة

١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨	٢٥ حزيران/يونيه ١٩٦٩	هولندا
٢١ حزيران/يونيه ١٩٧٩	٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٧	الولايات المتحدة الأمريكية
٩ شباط/فبراير ١٩٨٧ (١)	٢٠ أيار/مايو ١٩٧٨	اليابان
٢ حزيران/يونيه ١٩٧١	٨ آب/أغسطس ١٩٦٧	اليمن الديمقراطية
١٦ أيار/مايو ١٩٨٥ (١)		يوغوسلافيا
		اليونان

(١) انضمام .

(ب) إثر اتخاذ قرار الجمعية العامة ٢٧٥٨ (د - ٢٦) المؤرخ في ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧١ بشأن إعادة الحقوق المشروعة لجمهورية الصين الشعبية في الأمم المتحدة ، جاء في مذكرة ، وردت في ٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٧٢ ، موجهة الى الأمين العام من وزير خارجية جمهورية الصين الشعبية ما يلي :

"١- فيما يتعلق بالمعاهدات المتعددة الأطراف التي تكون الحكومة الصينية البائدة قد وقعت أو صدقت عليها أو انضمت إليها قبل قيام جمهورية الصين الشعبية ، فإن حكومتي ستقوم بدراسة جميع محتوياتها قبل اتخاذ قرار وذلك في ضوء الظروف التي ستحدد ما اذا كان ينبغي أو لا ينبغي الاعتراف بها .

"٢- واعتبارا من ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٤٩ وهو تاريخ تأسيس جمهورية الصين الشعبية ليس لزمرة شيانغ كاي شيك أي حق على الإطلاق في تمثيل الصين . ويعتبر توقيعها على أية معاهدات متعددة الأطراف أو التصديق عليها أو الانضمام إليها مستغلة في ذلك اسم 'الصين' غير قانوني ولاغيا وباطلا ، وستقوم حكومتي بدراسة هذه المعاهدات المتعددة الأطراف قبل اتخاذ قرار وذلك في ضوء الظروف التي ستحدد ما اذا كان ينبغي أو لا ينبغي الانضمام إليها" .

ولذلك فإن القوائم الواردة في المرفقات من الأول الى الثالث لا تتضمن التوقيع على العهدين والبروتوكول الاختياري نيابة عن "جمهورية الصين" في ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٧ .

(ج) تاريخ تلقي إخطار الخلافة .

المرفق الثاني

قائمة الدول التي وقعت على العهد الدولي الخاص بالحقوق
المدنية والسياسية أو صدقت عليه أو انضمت اليه

<u>التاريخ</u>	<u>التاريخ</u>	<u>الدولة</u>
١٦ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٣	١٨ آذار/مارس ١٩٦٨	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
٨ آب/أغسطس ١٩٨٦	١٩ شباط/فبراير ١٩٦٨	الارجنتين (ب)
٢٨ أيار/مايو ١٩٧٥	٣٠ حزيران/يونيه ١٩٧٣	الأردن
٢٧ نيسان/أبريل ١٩٧٧	٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٧٦	اسبانيا (ب)
١٢ آب/أغسطس ١٩٨٠	١٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٣	استراليا
	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	اسرائيل
(ف) ٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٣		أفغانستان
٦ آذار/مارس ١٩٦٩	٤ نيسان/أبريل ١٩٦٨	اكوادور (ب)
		ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) (ب)
١٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٣	٩ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٦٨	أوروغواي
١ نيسان/أبريل ١٩٧٠	٢١ شباط/فبراير ١٩٦٧	ايران (جمهورية - الاسلامية)
٢٤ حزيران/يونيه ١٩٧٥	٤ نيسان/أبريل ١٩٦٨	ايرلندا
	١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٣	ايسلندا (ب)
٢٣ آب/أغسطس ١٩٧٩	٣٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٨	ايطاليا (ب)
١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨	١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٦٧	بربادوس
(ف) ٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧٣		البرتغال
١٥ حزيران/يونيه ١٩٧٨	٧ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٦	بلجيكا (ب)
٢١ نيسان/أبريل ١٩٨٣	١٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٨	بلغاريا
١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٧٠	٨ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٦٨	بنما
٨ آذار/مارس ١٩٧٧	٢٧ تموز/يوليه ١٩٧٦	بولندا
١٨ آذار/مارس ١٩٧٧	٢ آذار/مارس ١٩٦٧	بوليفيا
(ف) ١٢ آب/أغسطس ١٩٨٣		بيرو (ب)
٢٨ نيسان/أبريل ١٩٧٨	١١ آب/أغسطس ١٩٧٧	

(يتبع)

المرفق الثاني (تابع)

<u>تاريخ استلام وثيقة</u>	<u>تاريخ التوقيع</u>	<u>الدولة</u>
(ف) ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٨	٧ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٦٨	ترينيداد وتوباغو
٢٣ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٥		تشيكوسلوفاكيا
(ف) ٢٤ ايار/مايو ١٩٨٤		توغو
١٨ آذار/مارس ١٩٦٩	٣٠ نيسان/ابريل ١٩٦٨	تونس
١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٨	جامايكا
٣ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٥		الجزائر
(ف) ١٥ ايار/مايو ١٩٧٠		الجمهورية العربية الليبية
(ف) ٨ ايار/مايو ١٩٨١		جمهورية افريقيا الوسطى
١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣	٢٠ آذار/مارس ١٩٦٨	جمهورية أوكرانيا
١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣	١٩ آذار/مارس ١٩٦٨	الاشتراكية السوفياتية
(ف) ١١ حزيران/يونيه ١٩٧٦		جمهورية بيلوروسيا
(ف) ٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨		الاشتراكية السوفياتية
٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣	٢٧ آذار/مارس ١٩٧٣	جمهورية تنزانيا المتحدة
(ف) ٢١ نيسان/ابريل ١٩٦٩		الجمهورية الدومينيكية
(ف) ١٤ ايلول/سبتمبر ١٩٨١		الجمهورية الديمقراطية
٦ كانون الثاني/يناير ١٩٧٣	٢٠ آذار/مارس ١٩٦٨	الالمانية
(ف) ١٦ نيسان/ابريل ١٩٧٥		الجمهورية العربية السورية
٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٤	٢٧ حزيران/يونيه ١٩٦٨	جمهورية كوريا الديمقراطية
(ف) ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٦		الشعبية
(ف) ١٠ نيسان/ابريل ١٩٨٤		الدانمرك (ب)
(ف) ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١		رواندا
(ف) ١٨ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٥		رومانيا
(ف) ١١ حزيران/يونيه ١٩٨٠		زائير
		زامبيا
		سانت فنسنت وجزر غرينادين
		سان مارينو
		سري لانكا (ب)

(يتبع)

المرفق الثاني (تابع)

التصديق أو الانضمام	تاريخ التوقيع	الدولة
٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٦٧	السلفادور
١٢ شباط/فبراير ١٩٧٨	٦ تموز/يوليه ١٩٧٠	السنغال (ب)
١٨ آذار/مارس ١٩٨٦ (ف)		السودان
٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ (ف)		سورينام
٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧١	٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٦٧	السويد (ب)
١٠ شباط/فبراير ١٩٧٢	١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٦٩	شيلي
		الصين (ج)
٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧١	١٨ شباط/فبراير ١٩٦٩	العراق
٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٣ (ف)		غابون
٢٢ آذار/مارس ١٩٧٩ (ف)		غامبيا (ب)
١٥ شباط/فبراير ١٩٧٧	٢٢ آب/أغسطس ١٩٦٨	غيانا
٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨	٢٨ شباط/فبراير ١٩٦٧	غينيا
٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ (ف)		غينيا الاستوائية
٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠ (ف)		فرنسا
٢٣ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧	١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦	الفلبين (ب)
١٠ أيار/مايو ١٩٧٨	٢٤ حزيران/يونيه ١٩٦٩	فنزويلا
١٩ آب/أغسطس ١٩٧٥	١١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٧	فنلندا (ب)
٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٨٣ (ف)		فييت نام
٢ نيسان/أبريل ١٩٦٩	١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦	قبرص
٢٧ حزيران/يونيه ١٩٨٤ (ف)		الكاميرون
١٩ أيار/مايو ١٩٧٦ (ف)	١٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٠	كمبوتشيا الديمقراطية
٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٨	١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦	كندا (ب)
٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٩	٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦	كوستاريكا
٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٣ (ف)		كولومبيا
١ أيار/مايو ١٩٧٢ (ف)		الكونغو (ب)
٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٢ (ف)		كينيا
(يتبع)		لبنان

المرفق الثاني (تابع)

<u>تاريخ استلام وثيقة التصديق أو الانضمام</u>	<u>تاريخ التوقيع</u>	<u>الدولة</u>
١٨ آب/أغسطس ١٩٨٣	٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤	لكسمبرغ (ب)
	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦٧	ليبيريا
١٦ تموز/يوليه ١٩٧٤ (٤)		مالي
٢١ حزيران/يونيه ١٩٧١	١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٦٩	مدغشقر
١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٢	٤ آب/أغسطس ١٩٦٧	مصر
٣ أيار/مايو ١٩٧٩	١٩ كانون الثاني/يناير ١٩٧٧	المغرب
٢٣ آذار/مارس ١٩٨١ (٤)		المكسيك
		المملكة المتحدة
		لبريطانيا العظمى
		وايرلندا الشمالية (ب)
٢٠ أيار/مايو ١٩٧٦	١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٦٨	منغوليا
١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤	٥ حزيران/يونيه ١٩٦٨	موريشيوس
١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣ (٤)		النرويج (ب)
١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٧٢	٢٠ آذار/مارس ١٩٦٨	النمسا (ب)
١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢	النيجر
٧ آذار/مارس ١٩٨٦ (٤)		نيكاراغوا
١٢ آذار/مارس ١٩٨٠ (٤)		نيوزيلندا (ب)
٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨	١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٨	الهند
١٠ نيسان/أبريل ١٩٧٩ (٤)		هندوراس
	١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦	هنغاريا
١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٧٤	٢٥ آذار/مارس ١٩٦٩	هولندا (ب)
١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨	٢٥ حزيران/يونيه ١٩٦٩	الولايات المتحدة
	٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٧	الأمريكية
٢١ حزيران/يونيه ١٩٧٩	٣٠ أيار/مايو ١٩٧٨	اليابان
٩ شباط/فبراير ١٩٨٧ (٤)		اليمن الديمقراطية
٢ حزيران/يونيه ١٩٧١	٨ آب/أغسطس ١٩٦٧	يوغوسلافيا

- (٤) انضمام .
(ب) أصدرت الاعلان بموجب المادة ٤١ من العهد .
(ج) انظر المرفق الأول ، الحاشية (ب) .

المرفق الثالث

قائمة الدول التي وقعت على البرتوكول الاختياري
المتعلق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية
والسياسية أو صدقت عليه أو انضمت إليه

<u>تاريخ استلام وثيقة</u> <u>التصديق أو الانضمام</u>	<u>تاريخ التوقيع</u>	<u>الدولة</u>
٨ آب/أغسطس ١٩٨٦ (٢)		الأرجنتين
٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٥ (٢)		إسبانيا
٦ آذار/مارس ١٩٦٩	٤ نيسان/أبريل ١٩٦٨	إكوادور
١ نيسان/أبريل ١٩٧٠	٢١ شباط/فبراير ١٩٦٧	أوروغواي
١١ آب/أغسطس ١٩٧٩ (٢)		إيسلندا
١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨	٣٠ نيسان/أبريل ١٩٧٦	إيطاليا
٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧٣ (٢)		بربادوس
٣ أيار/مايو ١٩٨٣	١ آب/أغسطس ١٩٧٨	البرتغال
٨ آذار/مارس ١٩٧٧	٢٧ تموز/يوليه ١٩٧٦	بنما
١٣ آب/أغسطس ١٩٨٢ (٢)		بوليفيا
٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٠	١١ آب/أغسطس ١٩٧٧	بيرو
١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠ (٢)		ترينيداد وتوباغو
٣٠ آذار/مارس ١٩٨٨ (٢)		توغو
٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٥	١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦	جامايكا
١٦ أيار/مايو ١٩٨٩ (٢)		الجمهورية العربية
٨ أيار/مايو ١٩٨١ (٢)		الليبية
٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨ (٢)		جمهورية أفريقيا الوسطى
٦ كانون الثاني/يناير ١٩٧٣	٢٠ آذار/مارس ١٩٦٨	الجمهورية الدومينيكية
١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٦ (٢)		الدانمرك
١٠ نيسان/أبريل ١٩٨٤ (٢)		زائير
٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١ (٢)		زامبيا
١٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٥ (٢)		سانت فنسنت وجزر غرينادين
		سان مارينو
	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٦٧	السلفادور
١٣ شباط/فبراير ١٩٧٨	٦ تموز/يوليه ١٩٧٠	السفال

(يتبع)

المرفق الثالث (تابع)

<u>تاريخ استلام وثيقة</u>	<u>تاريخ التوقيع</u>	<u>الدولة</u>
(ف) ٢٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٦		سورينام
٦ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧١	٢٩ ايلول/سبتمبر ١٩٦٧	السويد
(ف) ٩ حزيران/يونيه ١٩٨٨		الصين (ب)
(ف) ٢٥ ايلول/سبتمبر ١٩٨٧	١٩ آذار/مارس ١٩٧٥	غامبيا
(ف) ١٧ شباط/فبراير ١٩٨٤	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	غينيا الاستوائية
١٠ ايار/مايو ١٩٧٨	١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٦	الفلبيين
١٩ آب/أغسطس ١٩٧٥	١١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٧	فرنسا
(ف) ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٨٤	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	فنزويلا
(ف) ١٩ ايار/مايو ١٩٧٦	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	فنلندا
٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٨		قبرص
٢٩ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٦٩	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	الكاميرون
(ف) ٥ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٣	٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	كندا
(ف) ١٨ آب/أغسطس ١٩٨٣		كوستاريكا
٢١ حزيران/يونيه ١٩٧١	١٧ ايلول/سبتمبر ١٩٦٩	كولومبيا
(ف) ١٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٣		الكونغو
١٢ ايلول/سبتمبر ١٩٧٣	٣٠ آذار/مارس ١٩٦٨	لكسمبرغ
١٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧	١٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٣	مدغشقر
(ف) ٧ آذار/مارس ١٩٨٦		موريشيوس
(ف) ١٢ آذار/مارس ١٩٨٠		النرويج
(ف) ٢٦ ايار/مايو ١٩٨٩		النمسا
(ف) ٧ ايلول/سبتمبر ١٩٨٨		النيجر
١١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٨	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	نيكاراغوا
		نيوزيلندا
		هندوراس
		هنغاريا
	٢٥ حزيران/يونيه ١٩٦٩	هولندا

(ف) انضمام .

(ب) انظر المرفق الاول ، الحاشية (ب) .
